

Studio 51 s. r. o.

so sídlom na adrese Staré Grunty 24, 841 04 Bratislava, IČO: 45 484 201,
spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I Oddiel: Sro, Vložka č.: 64333/B

Okresný súd Bratislava I
Obchodný register - Zbierka listín
Záhradnícka 10
812 44 Bratislava

Oddiel: Sro, Vložka 64333/B– Zbl


Bratislava, 29. 9. 2014

VEC: Vyhlásenie o schválení účtovnej závierky

Vážený súd,

ako konateľ spoločnosti **Studio 51 s. r. o.** (ďalej len „Spoločnosť“) vyhlasujem v súlade so znením § 9 ods. 6 zákona č. 530/2003 Z. z. o obchodnom registri v znení neskorších predpisov, že jediný spoločník Spoločnosti **schválil** dňa 29. 9. 2014 riadnu individuálnu účtovnú závierku za rok 2013.

S pozdravom,



Studio 51 s. r. o.

Jerémy Francois Hamilton Cristau, konateľ

**Rozhodnutie
jediného spoločníka spoločnosti:**

Studio 51 s. r. o.
Staré Grunty 24, 841 04 Bratislava,
IČO: 45 484 201
vykonávajúceho pôsobnosť
valného zhromaždenia.

**Decision
of the Sole Shareholder of the Company:**

Studio 51 s. r. o.
Staré Grunty 24, 841 04 Bratislava,
ID Number: 45 484 201
exercising the scope of the powers
of the General Meeting.

Spoločnosť **European Trading Company s.r.o.**, spoločnosť s ručením obmedzeným založená podľa práva Českej republiky, so sídlom na adrese Praha 2 - Nové Město, Štěpánská 540/7, PSČ 120 00, IČO: 247 81 291, vedená Mestským súdom v Prahe, sp. zn. C 173729 konajúca prostredníctvom konateľa, pána – Jeremy Francois Hamilton Cristau (ďalej len „**Jediný spoločník**“), ako jediný spoločník spoločnosti **Studio 51 s. r. o.**, spoločnosť s ručením obmedzeným založená podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom na adrese Staré Grunty 24, 841 04 Bratislava, IČO: 45 484 201, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I Oddiel: Sro, Vložka č.: 64333/B (ďalej len „**Spoločnosť**“), vykonávajúc pôsobnosť Valného zhromaždenia, v súlade s ustanovením § 132 ods. 1 Obchodného zákonníka v platnom znení prijal nasledovné:

The company **European Trading Company s.r.o.**, a limited liability company incorporated under the laws of the Czech Republic, with its registered seat at Prague 2 - Nové Město, Štěpánská 540/7, PSČ 120 00, ID No. 247 81 291, registered at the District Court in Prague, Insert No.: C 173729 acting through the executive – Mr Jeremy Francois Hamilton Cristau (hereinafter as the „**Sole shareholder**“), as the sole shareholder of the company **Studio 51 s. r. o.**, a limited liability company incorporated under the laws of the Slovak Republic, with its seat at Staré Grunty 24, 841 04 Bratislava, ID No.: 45 484 201, registered at the Commercial Registry of the District Court Bratislava I, Section: Sro, Insert No.: 64333/B (hereinafter as „**Company**“), exercising the scope of the powers entrusted to the General Meeting, in accordance with the provision of § 132 sec. 1 of the Commercial Code, as amended, adopts the following:

Uznesenie

Decision

Jediný spoločník Spoločnosti týmto schvaľuje účtovnú závierku za účtovný rok 2013 tak, ako bola dňa 25.6.2014 zostavená.

The Sole shareholder hereby approves annual statement for the accounting year 2013 as it was made up on 25.6.2014.


Spoločnosť dosiahla v roku 2013 stratu vo výške 21 273,29 EUR. Výsledok hospodárenia (strata) za rok 2013 bude preúčtovaný na neuhradené straty minulých rokov (účet 429-Neuhradené straty minulých rokov) v plnej výške, t.j. v sume 21 273,29 EUR.

In 2013 the Company received a loss in the amount of EUR 21 273,29. Result of operation (loss) in the year 2013 shall be pass to the accumulated losses of former years (account 429- accumulated losses of former years) to full extent, i.e. in the amount of EUR 21 273,29.

Toto rozhodnutie Jediného spoločníka spoločnosti je vyhotovené v slovenskom a v anglickom jazyku, pričom, v prípade rozdielností medzi oboma jazykovými verziami, bude rozhodujúca slovenská jazyková verzia.

This Decision of the Sole Shareholder of the Company is executed in both Slovak and English language, provided that in case of discrepancies between these language versions, Slovak version shall prevail.

Bratislava, 29. 9.2014



Jediný spoločník / Single Shareholder
European Trading Company s.r.o.
Jeremy Francois Hamilton Cristau
konateľ / executive